

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 13 czerwca 2013 r.

zmieniająca decyzję wykonawczą 2011/884/UE w sprawie środków nadzwyczajnych w odniesieniu do niedozwolonego genetycznie zmodyfikowanego ryżu w produktach z ryżu pochodzących z Chin

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/287/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 53 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W decyzji wykonawczej Komisji 2011/884/UE z dnia 22 grudnia 2011 r. w sprawie środków nadzwyczajnych w odniesieniu do niedozwolonego genetycznie zmodyfikowanego ryżu w produktach z ryżu pochodzących z Chin i uchylającej decyzję 2008/289/WE ⁽²⁾ przewidziano przegląd określonych w niej środków nadzwyczajnych w celu oceny, czy są one nadal niezbędne i dostosowane do wyznaczonego celu.
- (2) Od wejścia w życie decyzji wykonawczej 2011/884/UE państwa członkowskie przekazały do ustanowionego rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 systemu wczesnego ostrzegania o niebezpiecznej żywności i paszach (RASFF) 56 powiadomień dotyczących niedozwolonego genetycznie zmodyfikowanego ryżu w produktach z ryżu pochodzących z Chin. W tych warunkach środki nadzwyczajne określone w decyzji wykonawczej 2011/884/UE muszą zostać utrzymane, aby zapobiec wprowadzaniu do obrotu genetycznie zmodyfikowanej żywności i paszy, które nie są objęte zezwoleniem przyznanym zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1829/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾.
- (3) W oparciu o doświadczenia zdobyte przez państwa członkowskie w związku z decyzją wykonawczą 2011/884/UE oraz informacje uzyskane przez Komisję od zainteresowanych stron wydaje się również konieczne dostosowanie niektórych wymagań określonych w tej decyzji.
- (4) W szczególności kontrole urzędowe przeprowadzane przez państwa członkowskie wykazały, że w zakres decyzji wykonawczej 2011/884/UE należy włączyć inne produkty, które mogą zawierać ryż. Należy również umożliwić właściwym organom przeprowadzanie kontroli bezpośrednich innych produktów.
- (5) Podczas przeglądu środków nadzwyczajnych niektóre państwa członkowskie zwróciły ponadto uwagę na to, że wymagania określone w decyzji wykonawczej 2011/884/UE w odniesieniu do uprzedniego powiada-

miania o przesyłkach nie są w pełni dostosowane do wymagań przewidzianych w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 669/2009 z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zwiększonego poziomu kontroli urzędowych przywozu niektórych rodzajów pasz i żywności niepochodzących od zwierząt i zmieniającą decyzję 2006/504/WE ⁽⁴⁾ oraz, w stosownych przypadkach, w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 136/2004 z dnia 22 stycznia 2004 r. ustanawiającym procedurę kontroli weterynaryjnej we wspólnotowych punktach kontroli granicznej dotyczącą produktów przywożonych z państw trzecich ⁽⁵⁾. W rozporządzeniu (WE) nr 669/2009 dla podmiotów prowadzących przedsiębiorstwa paszowe i spożywcze przewidziano obowiązek wypełniania części 1 wspólnotowego dokumentu wejścia, przedstawionego szczegółowo w załączniku II do tego rozporządzenia, w przypadku przywozu objętych tym rozporządzeniem paszy i żywności niepochodzących od zwierząt. Podobnie w rozporządzeniu (WE) nr 136/2004 przewidziano obowiązek wypełniania Wspólnotowego świadectwa weterynaryjnego dla wwozu i przewozu, przedstawionego szczegółowo w załączniku III do tego rozporządzenia, w przypadku przywozu produktów objętych zakresem tego rozporządzenia. Z myślą o poprawie skuteczności kontroli urzędowych należy zatem dostosować wymagania dotyczące uprzedniego powiadamiania określone w decyzji wykonawczej 2011/884/UE do wymagań ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 669/2009 oraz, w stosownych przypadkach, w rozporządzeniu (WE) nr 136/2004. Aby uniknąć nieporozumień, należy również sprecyzować we wspomnianej decyzji, że uprzednie powiadomienia należy kierować do właściwych organów w punkcie kontroli granicznej lub w wyznaczonym miejscu wprowadzenia.

- (6) Metody pobierania próbek mają zasadnicze znaczenie dla uzyskania reprezentatywnych i porównywalnych wyników. W załączniku II do decyzji wykonawczej 2011/884/UE określono wspólny protokół dotyczący pobierania próbek i analizy na potrzeby kontroli pod kątem obecności zmodyfikowanego genetycznie ryżu. Dotychczasowe doświadczenia wykazały, że większość przywożonych towarów objętych wspomnianą decyzją to produkty przetworzone. W takich przypadkach należy się spodziewać, że niedozwolony genetycznie zmodyfikowany ryż rozmieszczony będzie równomiernie w całej partii. Z powyższych względów konieczne wydaje się dodanie dodatkowego protokołu dotyczącego pobierania próbek, który byłby odpowiedniejszy dla takich produktów.

⁽¹⁾ Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 343 z 23.12.2011, s. 140.

⁽³⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 194 z 25.7.2009, s. 11.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 21 z 28.1.2004, s. 11.

- (7) Konieczne jest zapewnienie nowego okresu przejściowego dotyczącego stosowania nowych przepisów zawartych w niniejszej decyzji, tak aby dać podmiotom prowadzącym przedsiębiorstwa spożywcze i paszowe czas na dostosowanie się do nowej sytuacji stworzonej niniejszą decyzją.
- (8) Sytuacja dotycząca ewentualnego zanieczyszczenia produktów z ryżu liniami niedozwolonego genetycznie zmodyfikowanego ryżu powinna nadal być przedmiotem regularnych przeglądów w celu oceny, czy środki przewidziane w niniejszej decyzji są wciąż niezbędne i dostosowane do wyznaczonego celu, oraz aby zapewnić uwzględnienie w niniejszej decyzji nowych osiągnięć rozwoju naukowego i technicznego.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji wykonawczej 2011/884/UE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Zakres

1. Niniejszą decyzję stosuje się do produktów pochodzących lub wysyłanych z Chin, wymienionych w załączniku I.

2. Państwa członkowskie mogą przeprowadzać wrywkowe kontrole bezpośrednie zgodnie z załącznikiem II do niniejszej decyzji dotyczące żywności i paszy pochodzących lub wysyłanych z Chin, które to żywność i pasza nie są wymienione w ust. 1, lecz mogą składać się z ryżu, zawierać go lub być z niego wyprodukowane, w celu zapewnienia przestrzegania art. 4 ust. 3 i art. 16 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1829/2003.

3. Niniejsza decyzja nie ma zastosowania do przesyłek żywności i paszy, o których mowa w ust. 1, które przeznaczone są dla osoby prywatnej wyłącznie do indywidualnego spożycia i na własny użytek. W przypadku wątpliwości ciężar dowodu spoczywa na odbiorcy przesyłki.”;

- 2) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Upřednie powiadomienie

1. Podmioty prowadzące przedsiębiorstwa paszowe i spożywcze lub ich przedstawiciele należycie wcześniej powiadamiają właściwe organy, odpowiednio w punkcie kontroli granicznej lub w wyznaczonym miejscu wprowadzenia, o przybliżonej dacie i czasie fizycznego przybycia przesyłki oraz o rodzaju przesyłki. Podmioty te wskazują również, czy produkt jest żywnością czy paszą.

2. W tym celu wypełniają one odpowiednie części wspólnotowego dokumentu wejścia (CED), o którym mowa w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 669/2009, lub wspólnotowego świadectwa weterynaryjnego dla wwozu i przewozu (CVED) przewidzianego w art. 2 rozporządzenia

Komisji (WE) nr 136/2004 (*), i przesyłają ten dokument właściwemu organowi, odpowiednio w punkcie kontroli granicznej lub w wyznaczonym miejscu wprowadzenia, na co najmniej jeden dzień roboczy przed fizycznym przybyciem przesyłki.

3. Ustępy 1 i 2 nie mają zastosowania do produktów, o których mowa w załączniku I, które nie zawierają ryżu, nie składają się z niego ani nie są z niego wyprodukowane.

(*) Dz.U. L 21 z 28.1.2004, s. 11.”;

- 3) art. 4 ust. 1 i 2 otrzymuje brzmienie:

„1. Każdej przesyłce produktu, o którym mowa w art. 1, towarzyszy sprawozdanie analityczne dotyczące każdej partii oraz świadectwo zdrowia zgodne z wzorami określonymi w załącznikach III i IV, wypełnione, podpisane i sprawdzone przez upoważnionego przedstawiciela »Biura ds. Kontroli Wwozów i Wywozów oraz Kwarantanny Chińskiej Republiki Ludowej« (AQSIQ). Sprawozdanie analityczne i świadectwo zdrowia sporządza się w języku urzędowym państwa członkowskiego przywozu lub w innym języku, który właściwe organy tego państwa członkowskiego zgodziły się akceptować.

2. Jeśli produkt, o którym mowa w załączniku I, nie zawiera ryżu, nie składa się z niego ani nie został z niego wyprodukowany, sprawozdanie analityczne i świadectwo zdrowia można zastąpić oświadczeniem podmiotu odpowiedzialnego za przesyłkę, stwierdzającym, że dana żywność lub pasza nie zawiera ryżu, nie składa się z niego ani nie została z niego wyprodukowana. Oświadczenie to sporządza się w języku urzędowym państwa członkowskiego przywozu lub w innym języku, który właściwe organy tego państwa członkowskiego zgodziły się akceptować.”;

- 4) art. 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

Kontrole urzędowe

1. Każda przesyłka produktów, o których mowa w art. 1, podlega kontroli dokumentów w celu zapewnienia przestrzegania warunków przywozu określonych w art. 4.

2. W przypadku gdy przesyłce produktów innych niż opisane w art. 4 ust. 2 nie towarzyszy świadectwo zdrowia i sprawozdanie analityczne określone w art. 4, przesyłkę odsyła się do państwa pochodzenia lub niszczy.

3. W przypadku gdy przesyłce towarzyszy świadectwo zdrowia i sprawozdanie analityczne określone w art. 4, właściwy organ, z częstotliwością obejmującą 100 % przesyłek, pobiera próbkę do analizy zgodnie z załącznikiem II na potrzeby oznaczenia obecności niedozwolonych GMO. Jeżeli przesyłka składa się z kilku partii, pobieranie próbek i analizę przeprowadza się w odniesieniu do każdej partii.

4. Właściwy organ może zezwolić na dalszy transport przesyłki w oczekiwaniu na wyniki kontroli bezpośrednich. W takim przypadku przesyłka pozostaje pod stałą kontrolą właściwych organów w oczekiwaniu na wyniki kontroli bezpośrednich.

5. Po zakończeniu kontroli przewidzianych w ust. 1–4 właściwy organ:

- a) wypełnia odpowiedni fragment części II CED lub, w stosownych przypadkach, CVED, a odpowiedzialny urzędnik właściwego organu pieczętuje i podpisuje oryginał tego dokumentu.

CED lub, w stosownych przypadkach, CVED można wypełnić jedynie wtedy, gdy dostępny jest wynik analizy, o której mowa w ust. 3;

- b) wykonuje i zachowuje kopię podpisanego i opieczętowanego CED lub, w stosownych przypadkach, CVED.

Oryginał CED lub, w stosownych przypadkach, CVED towarzyszy przesyłce podczas jej dalszego transportu, dopóki nie dotrze ona do miejsca przeznaczenia wskazanego w CED lub CVED.

6. Dopuszczenie przesyłek do swobodnego obrotu dozwolone jest wyłącznie wówczas, gdy w wyniku pobrania próbek i analiz przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem II wszystkie partie danej przesyłki są uważane za zgodne z prawem Unii. Wymóg ten ma również zastosowanie do przesyłek badanych zgodnie z art. 1 ust. 2.”;

- 5) art. 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

Przepisy przejściowe

Do dnia 5 sierpnia 2013 r. państwa członkowskie zezwalają na przywóz przesyłek produktów, o których mowa w art. 1 ust. 1 – z wyjątkiem wymienionych w załączniku I produktów odpowiadających kodom Nomenklatury scalonej 1905 90 60, 1905 90 90 i 2103 90 90 – które fizycznie przybyły do Unii przed dniem 4 lipca 2013 r., nawet jeśli CED nie został przesłany właściwemu organowi na co najmniej jeden dzień roboczy przed fizycznym przybyciem przesyłki zgodnie z wymogiem określonym w art. 3 ust. 2, pod warunkiem że spełnione są pozostałe wymogi określone w art. 3.

Do dnia 5 października 2013 r. państwa członkowskie zezwalają na przywóz przesyłek produktów odpowiadających w załączniku I kodom Nomenklatury scalonej 1905 90 60, 1905 90 90 i 2103 90 90, które nie spełniają warunków, o których mowa w art. 3 i 4, pod warunkiem że właściwy organ pobrał próbki i przeprowadził analizę zgodnie z art. 5 ust. 3.”;

- 6) w załącznikach I i II wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikami I i II do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Art. 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

Przegląd środka

Przeglądu środków przewidzianych w niniejszej decyzji dokonuje się regularnie w celu uwzględnienia, w stosownych przypadkach, nowych wydarzeń w odniesieniu do obecności niedozwolonych GMO w produktach pochodzących lub wysyłanych z Chin lub w odniesieniu do postępu naukowego i technicznego w zakresie metod pobierania próbek i przeprowadzania analiz przewidzianych w niniejszej decyzji.”.

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 czerwca 2013 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Załącznik I do decyzji wykonawczej 2011/884/UE otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

WYKAZ PRODUKTÓW

Produkt	Kod CN
Ryż niełuskany	1006 10
Ryż łuskany (brązowy)	1006 20
Ryż częściowo lub całkowicie bielony, nawet polerowany lub gładzowany	1006 30
Ryż łamany	1006 40 00
Mąka ryżowa	1102 90 50
Kasze i mączki z ryżu	1103 19 50
Granulki z ryżu	1103 20 50
Ryż płatkowany	1104 19 91
Ziarna zbóż miażdżone lub płatkowane (z wyłączeniem ziaren z owsa, pszenicy, żyta, kukurydzy i jęczmienia, oraz ryżu płatkowanego)	1104 19 99
Skrobia z ryżu	1108 19 10
Przetwory dla niemowląt, pakowane do sprzedaży detalicznej	1901 10 00
Makarony niepoddane obróbce cieplnej, nienadziewane ani nieprzygotowane inaczej, zawierające jaja	1902 11 00
Makarony niepoddane obróbce cieplnej, nienadziewane ani nieprzygotowane inaczej, niezawierające jaj	1902 19
Makarony nadziewane, nawet poddane obróbce cieplnej lub inaczej przygotowane	1902 20
Pozostałe makarony (inne niż makarony niepoddane obróbce cieplnej, nienadziewane ani nieprzygotowane inaczej oraz inne niż makarony nadziewane, nawet poddane obróbce cieplnej lub inaczej przygotowane)	1902 30
Przetwory spożywcze otrzymane przez spęcznianie lub prażenie zbóż lub produktów zbożowych, otrzymane z ryżu	1904 10 30
Preparaty typu müsli bazujące na nieprażonych płatkach zbożowych	1904 20 10
Przetwory spożywcze otrzymane z nieprażonych płatków zbożowych lub z mieszaniny nieprażonych płatków zbożowych i prażonych płatków zbożowych lub zbóż spęcznionych, otrzymane z ryżu (z wyłączeniem preparatów typu müsli bazujących na nieprażonych płatkach zbożowych)	1904 20 95
Ryż, wstępnie obgotowany lub inaczej przygotowany, gdzie indziej niewymieniony ani niewłączony (z wyjątkiem mąki, kasz i mączki, przetworów spożywczych otrzymanych przez spęcznianie lub prażenie lub z nieprażonych płatków zbożowych lub z mieszaniny nieprażonych płatków zbożowych i prażonych płatków zbożowych lub zbóż spęcznionych)	1904 90 10
Papier ryżowy	ex 1905 90 20

Produkt	Kod CN
Herbatniki	1905 90 45
Wyroby ekstrudowane lub ekspandowane, pikantne lub solone	1905 90 55
Wyroby ekstrudowane lub ekspandowane, słodzone (np. tarty owocowe, chleb z rodzynekami, panettone, bezy, strucla bożonarodzeniowa, rogaliki i inne wyroby piekarnicze)	1905 90 60
Wyroby ekstrudowane lub ekspandowane, niesłodzone, niepikantne ani niesolone (np. pizze, <i>quiches</i> i inne niesłodzone wyroby piekarnicze)	1905 90 90
Sosy i preparaty do nich, zmieszane przyprawy i zmieszane przyprawy korzenne	2103 90 90
Otręby, śruta i inne pozostałości odsiewu, przemiału lub innej obróbki ryżu, nawet granulowane, o zawartości skrobi nieprzekraczającej 35 % masy	2302 40 02
Otręby, śruta i inne pozostałości odsiewu, przemiału lub innej obróbki ryżu, nawet granulowane, inne niż o zawartości skrobi nieprzekraczającej 35 % masy	2302 40 08"

ZAŁĄCZNIK II

W załączniku II do decyzji wykonawczej 2011/884/UE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 2.2 słowa „CEN/ISO 15568” zastępuje się słowami „CEN/TS 15568:2007”;
- 2) pkt 3 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„W przypadku próbek ziarna wyznaczone laboratorium kontrolne pobiera z ujednorodnionej próbki laboratoryjnej cztery próbki analityczne o masie 240 gramów (równowartość 10 000 ziaren ryżu). Cztery próbki analityczne miele się i osobno poddaje dalszej analizie. Z każdej próbki analitycznej dokonuje się dwóch ekstraktacji. W odniesieniu do każdej ekstraktacji przeprowadza się jeden test metodą PCR dla każdego elementu genetycznego zmodyfikowanego genetycznie, zgodnie z metodami przesiewowymi opisanymi szczegółowo w pkt 4 poniżej.

W przypadku produktów przetworzonych, takich jak mąka, makaron lub skrobia, z ujednorodnionej próbki laboratoryjnej przygotowuje się jedną próbkę analityczną o masie 125 gramów. Tę próbkę analityczną miele się i dokonuje się z niej dwóch ekstraktacji, a w odniesieniu do każdej z ekstraktacji przeprowadza się jeden test metodą PCR dla każdego elementu genetycznego zmodyfikowanego genetycznie zgodnie z metodami przesiewowymi opisanymi szczegółowo w pkt 4.

Przesyłkę uznaje się za niezgodną z wymaganiami, jeżeli wykryje się przynajmniej jeden element genetyczny zmodyfikowany genetycznie w przynajmniej jednej próbce analitycznej z przesyłki zgodnie z wytycznymi zawartymi w sprawozdaniu laboratorium referencyjnego Unii Europejskiej ds. GMO (EU-RL ds. GMO).”;

- 3) w pkt 5 słowa „EU RL GMFF” zastępuje się słowami „EU-RL ds. GMO”.